

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 44 (1926)
Heft: 28

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Donnerstag, 4. Februar
1926

Berne
Jeudi, 4 février
1926

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIV. Jahrgang — XLIV^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen
Mitteilungen und Dokumente · Wirtschaftsberichte

Suppléments
Communications et documents · Rapports économiques

Supplementi
Comunicazioni e documenti · Rapporti economici

N^o 28

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnements: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publitas A.G.
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechszeilige Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publi-
citas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N^o 28

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-
register. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Güterregister. —
Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali. / Fabrik- und
Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica et di
commercio.

Mitteilungen — Communications

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. /
Beiträge zum Postcheck- und Giroverkehr. — Adhésions aux service des chèques
et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der unbekannte Inhaber des Kassascheins Fr. 1000, 4 1/2 %, V. Serie,
1923, Schweiz. Eidgenossenschaft, Nr. 55372 samt Coupons, wird hiermit
aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten
Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen,
widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gericht-
liches Zahlungsverbot erlassen. (W 56)

Bern, den 29. Januar 1926. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Laut Schuldbrief vom 13. Februar 1913, Frutigen, Grundbuchbelege
Serio I, Nr. 300, schuldet Karl Lauber-Zürcher, Johs. sel., Landwirt, an
Zinsmaad bei Frutigen, der Fräulein Emma Lauber, Johs. sel., von Adelboden,
in Eriz, ein Kapital von Fr. 1000 (eintausend Franken).

Diese Schuld ist vor längerer Zeit abbezahlt worden, der Schuldbrief
wird aber vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den
Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser
Publikation im S. H. A. B. an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amor-
tisation ausgesprochen wird. (W 55)

Frutigen, den 1. Februar 1926. Der Gerichtspräsident: Bühler.

Es wird vermisst: Versicherungsbrief von Fr. 1000, datiert Krummenau,
den 7. Dezember 1886, Pfandprotokoll Band IX, Seite 58, Nr. 3278. Letzter
Kreditor: Carl Schlumpf, Onegna (Italien). Ursprünglicher Debitor: Jakob
Büsch, Riet, Ennetbühl, Krummenau; jetziger Debitor: Ulrich Looser, Al-
bertswil, Gossau (St. Gallen). Der Titel haftet auf der Liegenschaft unterer
Evabrünne in Ennetbühl, Krummenau.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, ihn bis am 5. Februar
1927 dem unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidenten vorzuweisen, ansonst
dem Bezirksgericht Obertoggenburg die Kraftloserklärung desselben bean-
tragt wird. (W 54)

Ebnat, den 1. Februar 1926.

Bezirksgerichtspräsident Obertoggenburg.

Der im Aarg. Amtsblatt Nr. 2, 3 und 4 und im Schweizerischen Handels-
amtsblatt Nrn. 49, 77 und 98 vom Jahre 1925 als vermisst aufgeführte ab-
bezahlte Titel für eine Kaufrestanzforderung per Fr. 869.04 laut Grundbuch-
eintrag vom 15. April 1920, auf Alois Plankensteiner, Landwirt, in Hausen-
Bellikon, als Schuldner, und Josef Meier, von Waldhäusern, in Hausen-
Bellikon (verstorben), als Gläubiger lautend, wurde binnen der anberaumten
Frist von niemandem vorgelegt und wird daher gemäss Art. 854 O. R. als
nichtig und kraftlos erklärt. (W 57)

Baden, den 2. Februar 1926.

Bezirksgericht.

Der unbekannte Inhaber der Inhaber-Obligation Nr. 11215, datiert den
5. Dezember 1922, lautend auf die Gewerbekasse Baden als Schuldnerin,
mit Coupons ab 6. Dezember 1925, wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert
3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, d. h. bis und
mit dem 6. Februar 1929, dem unterzeichneten Bezirksgericht einzuhandeln,
ansonst die Obligation mit Coupons kraftlos erklärt würde. (W 58)

Baden, den 2. Februar 1926.

Bezirksgericht.

Die II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss
vom 18. Dezember 1925 nach erfolglosem Aufruf den Schuldbrief per Fr. 3000,
datiert 27. April 1910 (Grundprotokoll Horgen, Bd. 20, Seite 161), ursprüng-
liche Gläubigerin: Frau Wwe. Verena Bühler geb. Baumann, zum Felsenhof,
Horgen, ursprüngliche Schuldnerin: Fr. Elisa Dreher, daselbst (gegenwärtige
Gläubiger: Erben Schmid-Stünzi, Lindenhof, Horgen), haftend auf der Liegen-
schaft Nr. 327 bei der alten Kanzlei, Horgen, als kraftlos erklärt und dessen
Lösung am Grundprotokoll verfügt. (W 59)

Horgen, den 2. Februar 1926.

Kanzlei des Bezirksgerichtes,

Der Gerichtsschreiber i. V.: Dr. Kuhn, Subst.

Die II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss
vom 30. Dezember 1925 nach erfolglosem Aufruf den Schuldbrief per Fr. 1000,
datiert 25. Februar 1861 (Grundprotokoll Richterswil, alt Band 16, Seite
288/89), ursprünglicher Gläubiger: Heinrich Schärer, Schreiner, Plätzli, Rich-
terswil; ursprünglicher Schuldner: Jakob Schärer, Schneider, daselbst (gegen-
wärtiger Schuldner und Pfandinhaber: Hans Egli, Gärtner, Richterswil; letz-

bekannte Briefinhaberin: Frau Genoveva Treichler-Mayer, an der Königen-
gasse, Richterswil, gest. 24. II. 1916), haftend auf der Liegenschaft Nr. 77
zum Plätzli, Richterswil, als kraftlos erklärt und dessen Lösung am Grund-
protokoll verfügt. (W 60)

Horgen, den 2. Februar 1926.

Kanzlei des Bezirksgerichtes,

Der Gerichtsschreiber i. V.: Dr. Kuhn, Subst.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird der Inhaber nachfolgender ver-
misster Schuldurkunden:

a) Schuldbrief für Fr. 200 auf Konrad Huber, Maurer, Jakoben Sohn, von
und in Oberembrach, zugunsten des Emanuel J. Weil, von und in Gailingen,
datiert den 4. Oktober 1880 (letzter bekannter Gläubiger: der ursprüngliche;
gegenwärtiger Eigentümer des Unterpfandes: Ferdinand Huber, Konrads sel.,
geb. 1877, von und in Oberembrach);

b) Kauschuldbrief für Fr. 55 auf Wilhelm Meier, Zimmermann, Johannes-
sen Sohn, in Glattfelden, zugunsten der Spar- & Leihkasse des Notariats-
kreises Eglisau, datiert den 14. August 1880 (letzter bekannter Gläubiger:
der ursprüngliche; gegenwärtiger Eigentümer des Unterpfandes: Friedrich
Schmid, in Zweidlen-Glattfelden),
oder wer sonst über das Schicksal obiger Schuldurkunden Auskunft geben
kann, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von heute an bei der Bezirks-
gerichtskanzlei Bülach zu melden, ansonst dieselben als nicht mehr besteh-
end betrachtet und kraftlos erklärt würden. (W 61)

Bülach, den 3. Februar 1926.

Kanzlei des Bezirksgerichtes.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Schreinerei und Aussteuergeschäft. — 1926. 1. Februar:
Inhaberin der Firma Berta Zimmermann, in Altstetten, ist Berta Zimmermann
geb. Germi, von Zürich, in Zürich 4. Schreinerei und Aussteuergeschäft.
Badenerstrasse 318. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin
Heinrich Zimmermann-Germi. Zwischen der Inhaberin und deren Ehegatte
besteht gesetzliche Gütertrennung.

Auto-Transporte, Fuhrhalterei, Camionnage. — 1. Fe-
bruar. Inhaber der Firma Jakob Plattner, in Zürich 3, ist Jakob Plattner,
von Hilgartsburg (Bayern), in Zürich 3. Auto-Transporte, Fuhrhalterei, Ca-
mionnage. Rotebachstrasse 20.

Handelsagentur. — 1. Februar. Jean Lukstin, von Krinau (St. Gal-
len), in Küttigen-Rombach, bei Aarau, und Haus Meier, von Zizers (Grau-
bünden), in Zürich 7, haben unter der Firma Lukstin & Meier, in Zürich 7,
eine Kollektivgesellschaft eingezogen, welche am 1. Februar 1926 ihren
Anfang nahm. Handelsagentur. Neptunstrasse 97.

Cartonnage-Fabrik. — 1. Februar. Inhaberin der Firma Thoma-
Pfister, in Zürich 3, ist Frau Frida Thoma geb. Pfister, von Zürich, in Zü-
rich 3. Mechanische Cartonnage-Fabrik. Eisenstrasse 9. Die Firma erteilt
Prokura an den Ehemann der Inhaberin Alphons Thoma-Pfister, in Zürich 3.
Zwischen der Firmainhaberin und deren Ehemann (Prokurist) besteht ge-
richtliche Gütertrennung.

Weisswaren. — 1. Februar. Firma J. Frauenfelder's Wwe. & Co.,
in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 57 vom 8. März 1924, Seite 385). Die Kol-
lektivgesellschaftlerin Paula Frauenfelder heisst zufolge Verheiratung nun-
mehr Paula Schneider geb. Frauenfelder, ist Bürgerin von Krinau (St. Gallen)
und wohnt in Winterthur 1.

2. Februar. Cece-Graphit-Werk A.-G., in Affoltern b. Zeh. (S. H.
A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1923, Seite 1065). In ihrer ausserordentlichen
Generalversammlung vom 21. Januar 1926 haben die Aktionäre den § 1
der Gesellschaftsstatuten revidiert, und damit die Sitzverlegung nach Zü-
rich beschlossen. Geschäftslokal: Stampfenbachstrasse 67, Zürich 6.

2. Februar. Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, in Winterthur und
Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 287 vom 9. De-
zember 1925, Seite 2049). Der Verwaltungsrat hat drei weitere Kollektiv-
prokuren erteilt an Fritz Heider, Ing., von Winterthur; Otto Henckel, Ing.,
von Winterthur, und Oskar Stübel, von Griesenberg (Thurgau), alle in
Winterthur. Die Genannten zeichnen unter sich oder je mit einem der übrigen
Unterschriftsberechtigten zu zweien kollektiv.

2. Februar. Immobiliengensenschaft Grünhof, in Zürich (S. H. A. B.
Nr. 95 vom 24. April 1924, Seite 680). In der ausserordentlichen General-
versammlung vom 7. Januar 1926 haben die Mitglieder dieser Genossen-
schaft den § 20 ihrer Statuten revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen
erfahren dadurch folgende Aenderung: Der Vorstand bestimmt die Unter-
schriftsberechtigten, er setzt auch Art und Form der Zeichnung fest. Als
weiter Mitglieder wurden neu in den Vorstand gewählt: Max Meynadier,
Kaufmann, von Zürich, in Zürich 8, und Bernhard Turner, Ingenieur, von
Zürich, in Zürich 6. Die sämtlichen Vorstandsmitglieder zeichnen je zu zweien
kollektiv.

Maschinenhandlung und technische Artikel. — 2. Fe-
bruar. Die Firma A. Liebmann & Cie., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 54 vom
6. März 1909, Seite 379), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach
Zürich 6, Stampfenbachstrasse 69. Die Kollektivgesellschaftler wohnen: Al-
bert Liebmann in Offenbach und Alexander Lehmann, nunmehr Bürger von
Zürich, in Zürich 6.

Bern — Berne — Berna
Bureau Bern

Elektrische Unternehmungen. — 1926. 1. Februar. Die Firma **J. & M. Brunner**, elektrische Unternehmungen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 279 vom 21. November 1919, Seite 2041), hat sich aufgelöst und ist nach erfolgter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Joseph Brunner», in Bern.

Buchbinderei. — 1. Februar. Inhaber der Firma **Wolfgang Sauerer, Nachf. v. Asper & Sauerer**, in Bern, ist Wolfgang Sauerer, von Bremgarten bei Bern, in Bern. Derselbe übernimmt Aktiven und Passiven von «Asper & Sauerer», Buchbinderei, Nägelgasse Nr. 7 in Bern.

1. Februar. Hubert Bloch, von Töss, in Bern; Léon Schwed, von Gressy (Vd.) in Lausanne; Robert Schwed, von Grussenheim (Alsace), in Colmar, haben unter der Firma **L. & R. Schwed & Bloch, Leinenweberei Succ. de Bloch Jeune**, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 5. Januar 1926 ihren Anfang nahm. Leinengewebe und Leinenweberei, Gutenbergstrasse 15.

Zigarrenhandlung, Geldwechsel. — 1. Februar. Die Kollektivgesellschaft **D. Flury & Co.**, Zigarrenhandlung, Geldwechsel, in Bern (S. H. A. B. Nr. 89 vom 6. April 1921, Seite 687), erteilt Einzelprokura an Louis Duc, von Chavannes-sur-Moudon, in Bern.

1. Februar. Die von der **Genossenschaft für Landmaschinenbedarf**, mit Sitz in Bern-Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juni 1924, Seite 1115 und dortige Verweisung), an Hermann Hauser erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

Bureaumaschinen und Bureauartikel. — 2. Februar. **Arnold Mugli**, Handel mit Bureaumaschinen und Bureauartikeln, in Bern (S. H. A. B. Nr. 135 vom 15. Juni 1925, Seite 1036 und dortige Verweisungen). Die Unterschrift der Prokuristin Helene Mürset ist erloschen.

Wirtschaft. — 2. Februar. Die Firma **Wwe. Hofmann, Wirtschaft**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 129 vom 23. Mai 1921, Seite 1034), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Bureau Burgdorf

2. Februar. **Konsumenten-Gesellschaft Burgdorf**, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1924). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: **Arnold Gazzetta**, Sekretär, und **Walter Wenger**, Vizepräsident. Als neue Vorstandsmitglieder wurden gewählt: **Peter Oldani**, von Matten bei Interlaken, Gipser, in Burgdorf, und **Karl Haller**, von Schlossrued, Schriftsetzer, in Burgdorf. An Stelle des **Walter Wenger** wurde zum Vizepräsidenten gewählt: **Johann Blumer**, Werkmeister, von Engi (Glarus), in Burgdorf, und an Stelle des **A. Gazzetta** zum Sekretär: **Hans Weber**, von Wahlern, Kaufmann, in Burgdorf, beide bisherige Vorstandsmitglieder.

Bureau Interlaken

2. Februar. Die Firma **D. Moser-Steuir, Hôtel-Pension Bel-Air-Eden**, in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 65 vom 15. März 1907, Seite 437), ist infolge Verzehrs des Inhabers erloschen.

2. Februar. Die Gebrüder **David und Gustav Moser**, von Biglen, in Grindelwald, haben unter der Firma **Gebrüder Moser, Hotel Pension Bel-Air-Eden**, in Grindelwald, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1925 begonnen hat. Betrieb genannten Hotels; auf der Gerbi.

2. Februar. Von Autes wegen werden infolge Konkurses gelöscht:

1. **Tuch und Garn.** — **Fritz Müller-Tschiemer**, Tuch- und Garnhandlung, in Unterseen (S. H. A. B. Nr. 144 vom 20. Juni 1914, Seite 1073).

2. **Herstellung von Edel- und Halbedelsteinen für Uhren und technische Zwecke.** — **Gottfried Mühlematter**, Fabrikation von Edel- und Halbedelsteinen für Uhren und technische Zwecke, in Wilderswil (S. H. A. B. Nr. 71 vom 27. März 1925, Seite 517).

3. **Früchte und Gemüse, Handelsgärtnerei.** — **Emil Bohren**, Früchte- und Gemüsehandlung, Handelsgärtnerei, in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 205 vom 4. September 1925, Seite 1502).

Bureau Wangen a. A.

25. Januar. Die von der **Kantonbank von Bern** für die Filiale **Herzogenbuchsee** (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1923, Seite 344), erteilten Kollektivprokuren an **Rudolf Lappert** und **Alfred Rentsch** sind erloschen.

Viehhandel. — 2. Februar. Die Firma **Wwe. L. Ulmo**, Viehhandlung, in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1917), ist infolge Verzehrs des Inhabers erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

Metzgerei und Charcuterie. — 1926. 29. Januar. Unter der Firma **Gebrüder Gsell** haben **Paul Gsell** und **Peter Gsell**, von Villmergen (Aargau), in Zug, eine Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Zug, eingegangen, welche am 1. Oktober 1925 begonnen hat. Metzgerei und Charcuterie, Dorfstrasse.

29. Januar. Spinnerei an der **Lorze (Filature sur la Lorze)**, in Baar (S. H. A. B. Nr. 205 vom 2. September 1924, Seite 1462 und dortige Verweisungen). Aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft sind der Vizepräsident **Guido Hunziker-Häbich**, in Rheinfelden, und **Wolfgang Schmid**, in Gattikon, durch Tod ausgeschieden; desgleichen ist der Direktor **Rudolf Rosshardt**, in Baar, gestorben; die Unterschriften des Vizepräsidenten und des Direktors sind daher erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: **Julius Hunziker-Frey**, Privat, von Aarau, in Schloss Liebegg (Gränichen, Aargau), und **Dr. Charles Zoelly-Steinbuch**, Bankdirektor, von und in Zürich. Vizepräsident ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied **Paul Frey-Landis**, von und in Richterswil, der mit einem der Direktoren kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt. An Stelle des verstorbenen Direktors wurde zum technischen Direktor **Carl Folger**, Spinnereitechniker, von Wattwil (St. Gallen), in Baar, gewählt, der nunmehr als Direktor mit einem der Prokuristen kollektiv zu zweien zu zeichnen berechtigt ist; seine Prokuraunterschrift ist damit erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau de Romont (district de la Glâne)

Auberge, charpenterie, menuiserie. — 1926. 2 février. Le chef de la maison **Emile Roch**, au Chatelard, est Emile, fils de Joseph Roch, du Chatelard, y domicilié. Exploitation de l'Auberge du Lion d'Or au Chatelard, et entreprise de charpenterie, menuiserie.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Kriegstetten

Gipser- und Malergeschäft. — 1926. 30. Januar. **Angelo Frigerio-Sterk**, **Giovanni Frigerio**, **Angelos, César Frigerio**, **Angelos**, und **Angelo Frigerio-Dinkelmann**, alle von Maroggia (Tessin), in Biberist, haben unter der Firma **A. Frigerio & Söhne**, in Biberist, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1926 ihren Anfang nahm. Zur Vertretung der Gesellschaft sind **Angelo Frigerio-Sterk** und **Angelo Frigerio-Dinkelmann** durch Einzelzeichnung berechtigt. Gipser- und Malergeschäft. Gebäude Nr. 166 am Wassergässli.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Kolonialwaren und Zigarren. — 1926. 2. Februar. Die Firma **Conrad Brupbacher**, Kolonialwaren- und Zigarrenhandlung, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1900, Seite 6), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Conrad Brupbacher's Wwe.».

Inhaberin der Firma **Conrad Brupbacher's Wwe.**, in Schaffhausen, ist Frau Clara Brupbacher geb. Stötzner, von und in Schaffhausen. Kolonialwaren- und Zigarrenhandlung. Neustadt Nr. 4, Haus «zum Kaffeebaum». Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Conrad Brupbacher».

Aargau — Argovie — Argovia

1926. 3. Februar. Die von der Firma **Schraubenfabrik Eva A. G. (vormals E. Vogel)**, in Aarau (S. H. A. B. 1922, Seite 719), an **Johann Lukstin** erteilte Prokura ist erloschen.

Gipserei. — 3. Februar. Inhaber der Firma **Paul Siegrist-Heutschi**, in Brugg, ist Paul Siegrist, von Sigriswil (Bern), in Brugg, mit seiner Ehefrau Klara geb. Heutschi in vertraglicher Gütertrennung lebend. Gipsergeschäft. Blumenstrasse.

Holz und Kohlen; Landesprodukte. — 3. Februar. Inhaber der Firma **Otto Stauber**, in Zetzwil, ist Otto Stauber-Götti, von und in Zetzwil. Holz- und Kohlenhandlung und Landesprodukte; im Dorf.

3. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Krankenunterstützungs-Verein Hägglingen**, in Hägglingen (S. H. A. B. 1911, Seite 518), hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Verarbeitung von Textilwaren. — 1926. 30. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Blank & Trachslers**, in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 50 vom 29. Februar 1924, Seite 336), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **Heinrich Blank**, in Amriswil, ist Heinrich Blank, von Ebnetsch, in Amriswil, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Blank & Trachslers» übernimmt. Verarbeitung von Textilwaren.

Elektromotoren und Maschinen für Gewerbe und Landwirtschaft. — 30. Januar. Die Firma **Rütti & Meyerhans**, in Liquidation, Handel mit Elektromotoren und Maschinen für Gewerbe und Landwirtschaft, Import und Export, in Tribothingen (S. H. A. B. Nr. 268 vom 1. November 1921, Seite 2106 und Verweisung), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Ziegelei. — 30. Januar. Die Firma **R. Itel-Imthurn**, in Basadingen (S. H. A. B. Nr. 386 vom 31. Oktober 1902, Seite 1541), ist infolge Abtreibung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Inhaber der Firma **A. Rudolf Itel**, in Basadingen, ist Albert Rudolf Itel, von und in Basadingen, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «R. Itel-Imthurn» übernimmt. Mechanische Ziegelei.

Landesprodukte. — 30. Januar. Der Inhaber der Firma **Aug. Zahner**, Handel mit Landesprodukten, in Berg (S. H. A. B. Nr. 274 vom 28. November 1922, Seite 2219), hat den Geschäfts- und Wohnsitz von Berg nach Neuwillen verlegt.

Spezereien. — 30. Januar. Inhaber der Firma **Julius Etter**, in Weinfelden, ist Julius Etter, von Donzhausen, in Weinfelden. Spezereihandlung.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Hôtel. — 1926. 1^o febbraio. Sotto la ragione sociale **Coniugi Silvio e Livia Ponzio-Rusconi** si è costituita, con sede in Bellinzona, ed a far data dal 1^o gennaio 1926, una società in nome collettivo per l'esercizio dell'Hotel Internazionale in Bellinzona, sul viale della Stazione. Sono soci: Silvio Ponzio, fu Gaetano, e Livia Ponzio nata Rusconi, di Filippo, di ed in Bellinzona.

Carboni e rappresentanze. — 2 febbraio. Titolare della ditta **Renato Ferrari**, in Bellinzona, in Piazza Nossello, carboni e rappresentanze, è Ferrari Renato, di Carlo, di ed in Bellinzona.

Prestinio e grauaglie. — 2 febbraio. La ditta **Pellegrini Antonio**, in Bellinzona (F. u. s. di c. n.º 204 del 1^o settembre 1917, pag. 1407), prestino e grauaglie, viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione.

Distretto di Mendrisio

Correzione d'ufficio. Nella pubblicazione della iscrizione del 28 gennaio 1926, concernente l'associazione «Aurora», **Sala di Musica e Divertimento**, con sede in Arzo (F. u. s. di c. n.º 25 del 1^o febbraio 1926, pag. 185), e precisamente sotto la cifra 4 degli scopi sociali, è incorso un errore di stampa nel senso che in luogo di «creazione» dev'essere leggerezza «creazione».

Commestibili. — 1^o febbraio. Titolare della ditta **Egidio Vandoni**, in Chiasso, è Egidio Vandoni, fu Luigi, da Chiasso, suo domicilio. Negozio di commestibili.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Gypserie et peinture. — 1926. 2 février. La société en nom collectif **Kuutti et Wuest**, dont le siège est à Aigle, entreprise générale de gypserie et peinture (F. o. s. du c. n.º 58 du 11 mars 1918, page 385), est dissoute; la liquidation étant terminée sa raison est radiée.

Bureau d'Aubonne

Atelier mécanique de réparation; automobiles. — 1^{er} février. La société en commandite **Jacques Schaefer et Cie**, atelier mécanique de réparation, vente et achat d'automobiles, dont le siège était à Lausanne, 50, Route de Genève, a transféré son siège à Aubonne (F. o. s. du c. n.º 198 du 25 août 1924). L'associé indéfiniment responsable resté **Jacques Schaefer**, de Zauggenried (Berne), domicilié à Aubonne, et le commanditaire en est **Ami Pernet**, de Deuens, à Morges, pour un montant de quinze mille francs.

Bureau de Cossonay

Commerce de bois et imprégnation de bois. — 29 janvier. La raison **H. Bernard-Magnin**, à l'Isle (F. o. s. du c. n.º 26 du 30 janvier 1911, page 155), commerce de bois et imprégnation de bois résineux, est radiée ensuite de la remise des affaires à la société en nom collectif «Henri Bernard-Magnin et fils» à l'Isle.

Henri, fils d'Antoine Bernard, et son fils **Maurice Bernard**, tous deux de l'Isle, y domiciliés, ont constitué, sous la raison **Henri Bernard-Magnin et fils**, une société en nom collectif ayant son siège à l'Isle et qui a commencé le 1^{er} janvier 1926. Cette société reprend l'actif et le passif et la suite des affaires de la raison «H. Bernard-Magnin» radiée. Commerce de bois et imprégnation de bois résineux.

Bureau de Lausanne

Fabrique de tamis. — 29 janvier. La raison **Favey, à Lausanne**, fabrique de tamis (F. o. s. du c. du 18 juin 1918), est radiée ensuite de cessation de commerce.

30 janvier. Les raisons suivantes sont radiées d'office:

a) ensuite de décès:

1. Pensionnat de demoiselles. — **Vve Adèle Bouthillier-de Beaumont**, à Lausanne, pensionnat de demoiselles (F. o. s. du c. du 4 janvier 1911);

2. Légumes. — **Auguste Mermier**, à Lausanne, légumes (F. o. s. du c. du 24 février 1897);

3. Tissus. — **Emile Wyler**, à Lausanne, tissus (F. o. s. du c. du 14 mai 1914);

4. Chiffons, fers, métaux. — **Jules Kohler**, à Lausanne, chiffons, fers et métaux (F. o. s. du c. du 29 août 1917);

5. Fleurs, couronnes, etc. — **Pierre Juvet**, à Lausanne, fleurs, couronnes, etc. (F. o. s. du c. du 16 octobre 1918);

6. Représentation. — **A. Hutmacher**, à Lausanne, représentation (F. o. s. du c. du 26 décembre 1917);

7. Installations électriques. — **Henri Gessenay**, à Lausanne, installations électriques (F. o. s. du c. du 14 juillet 1919).

b) ensuite de départ:

1. Marbres et représentations. — **Louis Gunstling**, à Lausanne, marbres et représentations (F. o. s. du c. du 20 août 1919);

2. Draperies. — **H. Gualix**, à Lausanne, draperies (F. o. s. du c. du 27 avril 1918);

3. Papeterie. — **Hector Mussio**, à Lausanne, papeterie, cartes illustrées, etc. (F. o. s. du c. du 11 octobre 1918);

4. Hôtel. — **Aurelio Guzzoni**, à Lausanne, hôtel (F. o. s. du c. du 22 janvier 1918);

5. Cafés, thés, etc. — **Th. Simonpietri**, à Lausanne, cafés, thés, etc. (F. o. s. du c. du 4 février 1906);

6. Comestibles. — **Ernest Sève**, à Lausanne, comestibles (F. o. s. du c. du 4 octobre 1915).

7. Tailleur. — **Alexandre Pechitch**, à Lausanne, tailleur (F. o. s. du c. du 6 novembre 1920);

8. Commission. — **René Meyrat**, à Lausanne, commission (F. o. s. du c. du 7 janvier 1921);

9. Facteur de pianos. — **G. Lutz fils**, à Lausanne, facteur de pianos (F. o. s. du c. du 25 avril 1896);

10. Charcuterie. — **M. Huguenin**, à Lausanne, charcuterie (F. o. s. du c. du 27 mars 1918);

11. Représentations. — **Michel Pappalas**, à Lausanne, représentations (F. o. s. du c. du 9 mai 1919);

12. Café-brasserie. — **Théodore Eschmann**, à Lausanne, café-brasserie (F. o. s. du c. du 3 octobre 1912);

13. Editions. — **Frédéric Hirninger**, à Lausanne, éditions diverses (F. o. s. du c. du 7 avril 1913);

14. Photographie. — **G. Nitsche**, à Lausanne, photographie (F. o. s. du c. du 31 octobre 1912);

15. Café. — **Ratto Antoine**, à Lausanne, café (F. o. s. du c. du 27 juin 1913);

16. Hôtel. — **U. Sautter**, à Lausanne, hôtel (F. o. s. du c. du 20 juin 1913);

17. Café. — **Albert Woelfel**, à Lausanne, café (F. o. s. du c. du 17 février 1913);

18. Epicerie. — **J. Suffici**, à Lausanne, épicerie (F. o. s. du c. du 12 décembre 1914);

19. Hôtel et café. — **Ch. Rigoni**, à Lausanne, hôtel et café (F. o. s. du c. du 24 décembre 1915);

20. Epicerie. — **Joseph Righetti**, à Lausanne, épicerie (F. o. s. du c. du 10 mars 1914);

21. Café. — **A. Rosso**, à Lausanne, café (F. o. s. du c. du 2 juin 1914);

22. Boucherie. — **C. Reynard**, à Lausanne, boucherie (F. o. s. du c. du 5 mars 1914);

23. Charpente. — **Maillard Auguste**, à Lausanne, entreprise de charpente (F. o. s. du c. du 4 mars 1914);

24. Hôtel et café. — **B. Corti**, à Lausanne, hôtel et café (F. o. s. du c. du 11 novembre 1914);

25. Bonneterie. — **Mary Gaschen**, à Lausanne, bonneterie (F. o. s. du c. du 16 février 1893);

26. Hôtel. — **Fernand Laporte**, à Lausanne, hôtel (F. o. s. du c. du 24 décembre 1921);

27. Quincaillerie. — **Mce. Richard**, à Lausanne, quincaillerie (F. o. s. du c. du 5 janvier 1912).

30 janvier. La liquidation de la **Société Anonyme d'Exploitations Théâtrales**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 2 novembre 1918), étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

1^{er} février. Sous la raison sociale **Société immobilière du Château de Malley**, il est constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Le but de la société est l'achat d'immeubles, l'exploitation de ces immeubles, éventuellement leur revente et notamment l'achat de la propriété du Crédit Foncier Vaudois, sise en Malley «Vert Clos», pour le prix de fr. 42,500. La durée de la société est illimitée. Les statuts portent la date du 29 janvier 1926. Le capital social est de dix mille francs, divisé en vingt actions de cinq cents francs chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres. La signature sociale est confiée à un administrateur signant seul au nom de la société. Pour la première période de trois ans, il est désigné un seul administrateur en la personne de **Gustave Pittet**, de Pampigny (Vaud), agent général d'assurances, à Lausanne. Bureau: à Lausanne, Château de Malley.

Epicerie, primeurs, etc. — 1^{er} février. La raison **Emma Raymond**, à Renens, épicerie, primeurs, etc. (F. o. s. du c. du 29 juin 1925), est radiée ensuite de remise de commerce.

Affaires commerciales en tous genres. — 1^{er} février. La maison **Schiaeppli, Office Commercial**, à Lausanne, affaires commerciales en tous genres (F. o. s. du c. du 8 mars 1917), a transféré son bureau à l'Avenue du Léman 8.

Hôtel et café. — 1^{er} février. La maison **Pierre Féraldo**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 juin 1922), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation du Café du Commerce, Place St-Laurent 20, et qu'elle exploite actuellement

un hôtel et café, Rue Mauborget 1, St-Laurent, à l'enseigne «Hôtel de France» et «Café de l'Hôtel de France».

Garage, atelier mécanique et automobiles. — 1^{er} février. **Emile Wirth** et **Victoria née Ispiranz**, femme de ce dernier, les deux séparés de biens, de Waltenschwil (Argovie), à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **E. Wirth et Cie**, une société en commandite dans laquelle **Emile Wirth** est associé indéfiniment responsable et **Victoria Wirth** commanditaire pour la somme de cinq mille francs. La société a son siège à Lausanne et commence ce jour. Garage, atelier mécanique et automobiles. Rue du Petit Rocher 6.

Automobiles, etc. — 1^{er} février. **Berthe-Hélène née Corthésy**, femme de **Louis-Ernest Roman**, d'Allaman, et **Rodolphe Rufer**, de Mattstetten (Bern), les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Roman et Rufer** une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui commence ce jour. La société n'est engagée vis-à-vis des tiers que par la signature collective des deux associés. La société a pour but l'achat et la revente d'automobiles et autres véhicules à propulsion mécanique avec leurs accessoires, ainsi que toutes installations, réparations et bobinages concernant l'équipement électrique de ces véhicules. Rue de Genève n° 40.

Articles pour fumeurs. — 2 février. La société en commandite **Matter et Cie**, à Lausanne, articles pour fumeurs en gros (F. o. s. du c. du 4 juillet 1923), confère procuration collective à deux à **Ernest Vez**, de Cheseaux, et à **Charles Meystre**, de Martherenges et Thierrens, les deux à Lausanne.

2 février. Dans son assemblée générale du 28 janvier 1926, la société anonyme «Manufacture des Biscuits Sugnet Société Anonyme» ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 décembre 1925), a décidé sa dissolution. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Manufacture des Biscuits Sugnet Société Anonyme en liquidation**. **Emile Stutz**, de Liestal (Bâle-Campagne), négociant, à Lausanne (jusqu'ici administrateur), a été désigné liquidateur. Il a seul la signature sociale.

Bureau de Morges

25 janvier. Par statuts datés du 19 septembre 1925, et sous la dénomination de **Société du battoir de Clarmont et Vaux**, il a été fondé une société coopérative à garantie mutuelle illimitée avec siège à Clarmont. Elle a pour but l'exploitation en commun d'une machine à battre et, éventuellement, toutes autres machines nécessaires à l'agriculture; ce but n'est pas lucratif. La durée de la société est illimitée. Le nombre des sociétaires n'est pas limité; mais il ne peut être admis de nouveaux membres que par décision de l'assemblée générale et moyennant le paiement d'une finance d'entrée fixée chaque année par la dite assemblée. Les membres fondateurs paient une finance d'entrée de vingt-cinq francs. Les sociétaires ont l'obligation de battre leurs céréales au moyen des machines de la société. Le fermier jouit du droit du sociétaire dont il loue des immenses pendant la durée du fermage. La qualité de sociétaire se perd par retraite volontaire, par cessation de l'exploitation agricole ou fin de bail, par faillite, par expulsion ensuite de décision motivée de l'assemblée générale. La démission ne peut avoir lieu que pour la fin de l'année comptable et moyennant avertissement donné trois mois à l'avance par lettre recommandée; elle ne déploie ses effets qu'après le règlement et la passation des comptes. Le droit d'un sociétaire qui décède en laissant des descendants directs passe à l'un de ces derniers du consentement de ses co-héritiers; en cas contraire, il fait retour à la société sans aucune indemnité aux héritiers. La sortie de la société entraîne pour les sociétaires sortants la perte de tous leurs droits à l'actif social, même si la société est dissoute dans l'année qui suit la sortie. Les contestations qui pourraient s'élever en cas de sortie de la société seront tranchées sans recours, ni appel, par une commission arbitrale neutre désignée conformément au Code de procédure civile. Le fonds social est alimenté par les finances d'entrée et de battage, ainsi que par toutes autres recettes. Un fonds de réserve pourra être constitué au moyen de prélèvements sur les bénéfices annuels. Ces bénéfices seront affectés: au service des intérêts des emprunts, au paiement du traitement et de l'assurance du personnel, à l'amortissement de la dette, à la constitution éventuelle d'un fonds de réserve. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale des sociétaires; b) la direction; c) les vérificateurs des comptes au nombre de trois. La direction est composée de cinq membres nommés par l'assemblée générale pour un an; elle est rééligible. Le président et le secrétaire ont conjointement la signature sociale et engagent valablement la société vis-à-vis des tiers. Les membres de la direction sont: Président: **Fernand Berger**, de Clarmont, y domicilié; vice-président: **Paul Aigroz**, de Combremont-le-Petit, domicilié à Vaux; Caissier: **Valentin Schmidt**, de Vaux, y domicilié; secrétaire: **Christian Barthomé**, d'Allbigen (Berne); membre sans fonction spéciale: **Jules Paquier**, de Denges, domicilié à Vaux; tous agriculteurs.

Bureau de Rolle

Charcuterie. — 2 février. La raison **Jacques Trachsel**, charcuterie, à Rolle (F. o. s. du c. n° 246 du 20 octobre 1922, page 2015), est radiée ensuite de décès et remise de commerce.

Bureau de Vevey

Café. — 1^{er} février. Le chef de la raison **Dominique Torchio**, à Vevey, est **Dominique**, fils de **Jean Torchio**, de Chardonnay s. Morges, domicilié à Vevey. Exploitation du «Café des Alliés». Avenue de Plan No. 15.

Maroquinerie. — 1^{er} février. Le chef de la raison **H. Vogt**, à Montreux, les Planches, objets d'art, coutellerie sous l'enseigne «Edelweiss» (F. o. s. du c. du 7 mars 1912, n° 61, page 407), fait inscrire ce qui suit: Son genre d'affaires est actuellement: coutellerie, maroquinerie; son siège est transféré au Châtelard-Montreux, Grand'Rue n° 64. (Le titulaire a conservé son domicile personnel dans la commune des Planches-Montreux.) Il renonce à son enseigne.

2 février. La **Société des Laitiers de Vevey et Environs**, société coopérative, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 24 novembre 1919, n° 281, page 2054), a, dans son assemblée générale du 16 décembre 1925, renouvelé son comité comme suit: **Emile Villard**, de Châtel-St-Denis, laitier, à Vevey, président; **Jean Schumacher**, de Brüttelen (Berne), laitier, à Vevey, vice-président; **Emile Bonjour**, de Blonay, laitier, à Vevey, secrétaire; **Emile Bertholet**, de Rougemont, laitier, à Vevey, caissier; **Fritz Lehnher**, de Wimmis (Berne), laitier, à Corsier, et **Alfred Blaser**, de Laugnach, laitier, à Vevey. Les signatures de **Nicolas Infanger**, **Robert Reuteler**, **Henri Roehat** et **Alexis Décoppet** sont radiées. Les membres du comité sortant de charge, **Victor Pilloud** et **Hermann Jacquemet**, sont radiés.

Epicerie, denrées alimentaires. — 2 février. La raison **Marie Chaudet**, à Vevey, épicerie, denrées alimentaires (F. o. s. du c. n° 267 du 13 novembre 1916, page 1728), est radiée ensuite de remise de commerce.

Hôtel-restaurant. — 2 février. Le chef de la raison **Charles Mercanton**, à Vevey, est **Charles**, fils de feu **Charles-Louis Mercanton**, de Forcl et Savigny, domicilié à Vevey. Exploitation d'hôtel-restaurant. Etablissement et bureau: Rue de la Poste n° 6.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

1926. 2 février. La société coopérative Association agricole du Valais, à Sion (F. o. s. du c. n° 203 du 31 août 1922, page 1690), a élu président du comité en remplacement de Jacques de Riedmatten: François Giroud, de et à Chamossion, chef du service de l'agriculture, lequel est autorisé à signer au nom de la société collectivement avec le secrétaire François de Kalbermatten (déjà inscrit). La société a nommé également membres du comité: Jules Rézert, professeur, de et à Riddes, en remplacement de Maurice Delasoie, et Théobald Défago, agriculteur, de Champéry, à Monthey, en remplacement de Justin Planchamp.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1926. 29 janvier. Sous la raison sociale Scierie du Vignoble S. A., il est créé une société anonyme qui a son siège à Boudry et pour but l'exploitation de scieries, l'achat et la vente de bois. Les statuts portent la date du 23 janvier 1926. La durée de la société est indéterminée. Le capital, entièrement souscrit, est de trois mille francs (fr. 3000), divisé en trente actions de cent francs (fr. 100) chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel, paraissant à Neuchâtel. La société est représentée vis-à-vis des tiers par un administrateur. Elle est engagée par sa signature sociale. L'administrateur de la société est Edouard-Joseph Strobino, entrepreneur de charpente et menuiserie, originaire de Genève, y domicilié, chemin de l'Etoile, Acacias. En outre, la société donne procuration à Lucien Boillon, originaire de Bonnevaux (France), domicilié à Boudry, et à Henri-Félix Vidonne, fils, originaire de Gex, Département de l'Ain (France), domicilié à Genève. Chacun d'eux engagera la société par sa signature.

29 janvier. Suivant procès-verbal authentique dressé par M^e Maurice Clerc, docteur en droit, notaire, à Neuchâtel, la Fondation de Loys, créé le 27 novembre 1917 avec siège à Colombier (F. o. s. du c. du 28 mars 1918, n° 74, page 507), a été déclarée dissoute par décision du comité de direction du 21 janvier 1926. Les biens de la fondation sont remis à l'Etat de Neuchâtel qui en assume l'entretien et la conservation. La fondation est en conséquence radiée au registre du commerce.

29 janvier. La maison Henri Allison Fabrique de Moteurs MV St. Aubin, à St-Aubin (F. o. s. du c. du 23 octobre 1914, n° 248, page 1651), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Entreprise de bâtiments, travaux de maçonnerie, carrelages, terrassements, etc. — 1^{er} février. Louis Arrigo étant décédé a cessé de faire partie de la société en nom collectif Arrigo et Cie, ayant son siège à Peseux (F. o. s. du c. du 28 avril 1922, n° 98, page 820).

Bureau de la Chaux-de-Fonds

28 janvier. Georges Méroz, de Plainpalais, à la Chaux-de-Fonds, est sorti le 31 décembre 1925 du Conseil d'Administration de la Société anonyme Société immobilière Parc 116bis S. A., à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 17 janvier 1924, n° 13). Est tombé par là son pouvoir d'engager la société par sa signature.

Café. 28 janvier. Le chef de la maison Hermann Graf, à la Chaux-de-Fonds, est Hermann-Emile Graf, de Krattigen (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Exploitation du « Café du Terminus ». Rue Léopold Robert n° 61.

Dorage et platinage fantaisie, ors et couleurs. — 29 janvier. Le chef de la maison Georges Pfister, à la Chaux-de-Fonds, est Georges-Arnold Pfister, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Dorage et platinage fantaisie, ors de couleurs. Bureaux, Rue Daniel Jeanrichard n° 29. Cette maison a été fondée le 1^{er} avril 1906. La maison donne procuration individuelle à Hélène-Rachel Pfister, et à Georges Pfister, fils, les deux originaires de Chaux-de-Fonds, y domiciliés.

Articles de sports. — 29 janvier. La succursale établie à la Chaux-de-Fonds, sous la raison Och Frères, articles de sports (F. o. s. du c. du 17 août 1910, n° 212), par la maison du même nom ayant son siège à Genève, est radiée ensuite de sa suppression.

Epicierie-mercerie. — 30 janvier. Le chef de la maison Fritz Sandoz-Jacot, à la Chaux-de-Fonds, est Fritz-Arthur Sandoz, allié Jacot, du Locle, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Epicierie-mercerie. Rue de la Charrière n° 29.

Epicierie, vins et liqueurs. — 1^{er} février. La raison Jean Contini, serrurerie, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 10 avril 1901, n° 129), fait inscrire qu'elle modifie son genre de commerce en: épicerie, vins et liqueurs. Cette raison fait inscrire en outre qu'elle a transféré le siège de ses bureaux: Rue du Puits n° 11.

Café-restaurant. — 1^{er} février. Le chef de la maison Henri Imhof-Cattin, à la Chaux-de-Fonds, est Henri-Daniel Imhof, allié Cattin, de Fährni (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Café-restaurant. Rue de l'Epargne n° 1.

Epicierie. — 1^{er} février. Le chef de la maison Georges Albrecht, à la Chaux-de-Fonds, est Georges-Charles Albrecht, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Epicierie. Rue de la Paix n° 107.

Boulangerie, pâtisserie, tea-room. — 1^{er} février. Le chef de la maison Henri Cosandier, à la Chaux-de-Fonds, est Henri-Samuel Cosandier, de Savagnier (Neuchâtel), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Boulangerie, pâtisserie, tea-room. Place des Victoires. Cette maison a été fondée le 1^{er} septembre 1925.

Vente et réparation de vélos. — 1^{er} février. Le chef de la maison Marthe Grandjean, à la Chaux-de-Fonds, est Marthe-Adrienne Grandjean, de Bellerive (Vaud), domiciliée à la Chaux-de-Fonds, épouse séparée de biens par contrat de mariage du 4 février 1921 de Fritz-Eugène Grandjean, fils de Jacob, né le 20 janvier 1857, mécanicien, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Vente et réparation de vélos. Rue de la Promenade n° 6.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Boucherie, charcuterie. — 27 janvier. Le chef de la maison Jean-Jacques Matthey, à Fleurier, est Jean-Jacques Matthey, de la Brévine et du Locle, domicilié à Fleurier. Boucherie, charcuterie. Grand Rue 25.

Boucherie, charcuterie. — 27 janvier. Le chef de la maison Charles Perret-Bourquin, à Couvet, est Charles Perret allié Bourquin, de La Sagne et des Ponts de Martel, domicilié à Couvet. Boucherie et charcuterie. Rue Emer de Vattel.

Boucherie, charcuterie. — 27 janvier. Le chef de la maison Robert Pétremand, à Couvet, est Robert Pétremand, du Locle et de La Côte aux Fées, domicilié à Couvet. Boucherie et charcuterie. Grand Rue.

Boucherie, charcuterie. — 27 janvier. Le chef de la maison Louis Ricca, à Noiraigue, est Louis-Charles Ricca, de Travers, domicilié à Noiraigue. Boucherie, charcuterie. Cette maison a été fondée le 1^{er} janvier 1923.

Boulangerie et denrées fourragères. — 27 janvier. Le chef de la maison John Barbezat, à La Côte aux Fées, est John-Arthur Barbezat, des Bayards et de La Côte aux Fées, domicilié à La Côte aux Fées. Boulangerie et denrées fourragères. Bureaux Bolles du Temple. Cette maison a été fondée le 1^{er} janvier 1924.

Tissus, confections, meubles. — 27 janvier. Le chef de la maison Henri Bachmann, à Couvet, est Henri Bachmann, du Locle et Brenzikofen, domicilié à Couvet. Tissus, confections, meubles. St-Gervais n° 1. Cette maison a été fondée le 1^{er} novembre 1924.

Chaussures et parapluies. — 27 janvier. La maison Ulrich Staub, commerce de chaussures et parapluies, à Fleurier (F. o. s. du c. du 21 juin 1920, n° 158, page 1176), est radiée ensuite du décès de son chef.

Boucherie et charcuterie. — 27 janvier. La maison Armand Chollet, boucherie et charcuterie, à Couvet (F. o. s. du c. du 6 juillet 1920, n° 174, page 1301), est radiée ensuite du décès de son chef.

Outilage de précision. — 27 janvier. La raison Arthur Junod, outillage de précision, à Couvet (F. o. s. du c. du 1^{er} septembre 1917, n° 204, page 1407), est radiée ensuite du décès de son chef.

Outils d'horlogerie. — 27 janvier. La maison Henri Louis Jeanmonod, fabrication d'outils d'horlogerie, à Couvet (F. o. s. du c. du 25 février 1909, n° 46, page 319), est radiée ensuite du décès de son chef.

Chaussures. 27 janvier. La maison Eugène Béboux, chaussures, fabrication et vente en tous genres, à Travers (F. o. s. du c. du 8 juillet, n° 156, page 956), est radiée ensuite du décès de son chef.

Marehand de bétail. — 27 janvier. La raison Ulysse Landry, marchand de bétail, à La Côte aux Fées (F. o. s. du c. du 25 juillet 1891, n° 162, page 657), est radiée ensuite du décès de son chef.

Eaux gazeuses, sirops, épicerie, droguerie etc. — 27 janvier. La maison Vve Armand von Büren, Fabrique d'eaux gazeuses et sirops, épicerie et droguerie, mercerie et chaussures, commerce de fromages, à Môtiers (F. o. s. du c. du 10 juin 1920, n° 147, page 1092), est radiée ensuite du décès de son chef.

Restaurant. — 27 janvier. La raison Joseph Modoux, restaurant Montagnard, à Couvet (F. o. s. du c. du 17 juin 1920, n° 155, page 1150), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Pharmacie. — 27 janvier. La raison T. Chopard, pharmacie, à Couvet (F. o. s. du c. du 2 juin 1883, II^e partie n° 81, page 652), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Herbages d'absinthe, vins etc. — 27 janvier. La raison P. Vuillemin, culture et commerce d'herbages d'absinthe, vins etc., exportation, à Boveresse (F. o. s. du c. du 29 mai 1883, II^e partie n° 78, page 627), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Boucherie-charcuterie. — 27 janvier. La raison A. Barrelet, boucherie-charcuterie, à Fleurier (F. o. s. du c. du 23 septembre 1901, page 1294), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Cycles, motos, articles de sports. — 27 janvier. La raison Ali Grandjean, commerce de cycles, motos, articles de sports, à Fleurier (F. o. s. du c. du 21 juin 1920, n° 158, page 1176), est radiée d'office ensuite de cessation de commerce.

Denrées coloniales, aunages, mercerie, porcelaines. — 27 janvier. La raison Vve E. Laffely-Margot, denrées coloniales, aunages, mercerie, porcelaines, à Fleurier (F. o. s. du c. du 26 janvier 1910, n° 21, page 135), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Aunages, confections, mercerie. — 27 janvier. La maison Ls. Perrin-Jaquet-Egger, aunages, confections, mercerie, à Couvet (F. o. s. du c. du 23 mai 1891, n° 119, page 485), est radiée ensuite de remise de commerce.

Echappements à cylindre. — 27 janvier. La raison César Lebel-Dubois, fabricant d'échappements à cylindre, à Buttes (F. o. s. du c. du 30 mai 1883, II^e partie n° 79), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Cadrams. — 27 janvier. La raison F. Barbezat-Neukomm, fabrique de cadrams, à Fleurier (F. o. s. du c. du 23 juillet 1883, n° 106), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Hôtel-pension. — 27 janvier. La raison Albert Gammeter, Hôtel pension Terminus, aux Verrières (F. o. s. du c. du 24 juin 1920, n° 162, page 1209), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Epicierie, mercerie, etc.; voiturages. — 27 janvier. La raison G. Rosselet, épicerie, mercerie, bonneterie et articles divers, entreprise de voiturages, aux Verrières (F. o. s. du c. du 20 mai 1910, n° 131, page 911), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Ancre et fourchettes pour l'horlogerie. — 27 janvier. La raison Arthur Bolens, fabrication d'ancre et fourchettes pour l'horlogerie, à Travers (F. o. s. du c. du 20 juillet 1920, n° 196, page 1480), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Droguerie, herboristerie, articles photographiques. — 27 janvier. La raison Jules Robert-Tissot, droguerie, herboristerie, articles photographiques, à Fleurier (F. o. s. du c. du 18 juin 1924, n° 140, page 1032), est radiée ensuite du départ du titulaire.

Matériaux et entreprise de constructions. — 27 janvier. La liquidation de la maison Nydegger Gilliard & Cie en liquidation, fabrication et vente de matériaux de construction, entreprise de constructions en tous genres, à Fleurier, étant terminée, cette raison est radiée (F. o. s. du c. du 18 mai 1914, n° 115, page 851).

Epicierie, mercerie. — 27 janvier. La société en nom collectif Borel frères, épicerie, mercerie, à Couvet (F. o. s. du c. du 26 janvier 1922, n° 21, page 164), est dissoute. Sa liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Vins. — 27 janvier. La société en nom collectif Latour et Cie en liquidation, vins, à Môtiers (F. o. s. du c. du 22 juin 1916, n° 141, page 989), est dissoute. Sa liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

27 janvier. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite du décès de leur chef:

1. Horlogerie. — Charles Siegfried, fabrication d'horlogerie à Fleurier (F. o. s. du c. du 21 février 1883, n° 24, page 179);

2. Horlogerie. — Ed. Meystre, fabrication d'horlogerie, à Fleurier (F. o. s. du c. du 22 juin 1893, n° 145, page 589);

3. Horlogerie. — Fritz Bovet, fabrication d'horlogerie, à Fleurier (F. o. s. du c. du 28 mai 1883, n° 77, page 620);

4. Aunages et nouveautés. — A. Audétat-Bovet, aunages et nouveautés, à Fleurier (F. o. s. du c. du 29 mai 1883, n° 78);

5. Horlogerie. — Chs. Kreiss, fabrique d'horlogerie, à Fleurier (F. o. s. du c. du 12 février 1891, n° 31, page 123);

6. Fabrication de tous à pivoter. — **Emile Landry**, fabrication de tous à pivoter, à Fleurier (F. o. s. du c. du 21 janvier 1919, n° 16, page 110);
 7. Bijouterie et orfèvrerie. — **Henri Ghirardi-Faivre**, bijouterie et orfèvrerie, à Fleurier (F. o. s. du c. du 26 juin 1920, n° 164, page 1224);
 8. Café-restaurant. — **Joseph Valdés**, café-restaurant, à Fleurier (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1920, n° 169, page 1263).
 9. Maçonnerie, terrassements, etc. — **Antoine Sogno**, entrepreneur de travaux, maçonnerie, terrassements, au Bois de Croixrière Convét (F. o. s. du c. du 12 septembre 1883, n° 118);
 10. Epicerie, mercerie, tissus, chaussures. — **U. Perrin**, épicerie, mercerie, tissus et chaussures, à Noiraigue (F. o. s. du c. du 16 mars 1904, page 438);
 11. Boulangerie-épicerie. — **Constant Piaget**, boulangerie-épicerie, aux Verrières (F. o. s. du c. du 29 mai 1883, II^e partie n° 78);
 12. Boulangerie, épicerie, café-restaurant. — **Use Piaget**, boulangerie, épicerie, café-restaurant, Les Verrières (F. o. s. du c. du 30 juillet 1883, n° 109);
 13. Maçonnerie. — **Joseph Solca**, entreprise de maçonnerie, aux Verrières (F. o. s. du c. du 13 février 1906, n° 56, page 222);
 14. Echappements et mouvements d'horlogerie. — **Adamir Grandjean**, fabrication et vente d'échappements et de mouvements d'horlogerie, à La Côte aux Fées (F. o. s. du c. du 1^{er} juin 1883, II^e partie n° 80).
 27 janvier. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de départ des titulaires:

1. Mécanicien-constructeur, pièces détachées. — **John William-Kreis**, mécanicien-constructeur, fabrique de pièces détachées pour industrie mécanique, à Fleurier (F. o. s. du c. du 14 octobre 1913, n° 260, page 1840);
 2. Horlogerie et fournitures. — **A. Golaz-Grosclaude**, achat d'horlogerie, achat et fournitures, à Fleurier (F. o. s. du c. du 3 juillet 1886, n° 64, page 447);

3. Outils et fournitures d'horlogerie. — **J. Grosclaude**, vente d'outils et fournitures d'horlogerie, à Fleurier (F. o. s. du c. du 16 juillet 1908, n° 179, page 1286);

4. Moulin, graines, céréales, etc. — **Marc Zäch**, exploitation du moulin, achat et vente de graines, céréales et autres produits similaires, leur mouture et le commerce de farines, à Noiraigue (F. o. s. du c. du 22 octobre 1912, n° 266, page 1862);

5. Boucherie. **Hri-Fçois Gygi**, boucherie, à Noiraigue (F. o. s. du c. du 25 juin 1883, II^e partie n° 95, page 763);

6. Fonderie et commerce de matières d'or et d'argent. — La raison **J. Zanelli succursale de Fleurier**, fonderie et commerce de matière d'or et d'argent, dont le siège principal était à Bienne (F. o. s. du c. du 17 août 1918, n° 195, page 1332), est radiée d'office ensuite du départ du titulaire et de radiation de la maison principale.

7. Assurance mutuelle libre du bétail bovin au Val-de-Travers, société coopérative, dont le siège est à Couvet (F. o. s. du c. du 17 janvier 1913, n° 13, page 87), est radiée d'office, cette société ayant cessé d'exister.
 Quincaillerie, cuirs et peaux. — 27 janvier. La raison **Louis Grezet**, quincaillerie, cuirs et peaux, à Couvet (F. o. s. du c. du 27 mars 1925, n° 71, page 518), est radiée d'office ensuite de faillite du débiteur, prononcée par le président du Tribunal en date du 29 septembre 1925.

Mouvements et échappements à cylindre. — 27 janvier. La raison **Vve Paul A. Guye**, fabrication de mouvements et échappements à cylindre, à La Côte aux Fées (F. o. s. du c. du 29 mai 1897, n° 145, page 594), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Echappements à cylindre. — 27 janvier. La raison **Ernest Bourquin**, fabricant d'échappement à cylindre, à La Côte aux Fées (F. o. s. du c. du 2 juin 1891, n° 125, page 510), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Boulangerie, épicerie. — 27 janvier. La raison **Vve A. Barbezat**, boulangerie, épicerie, à La Côte aux Fées (F. o. s. du c. du 16 janvier 1906, n° 19, page 74), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Primeurs et fruits, articles de consommation. — 27 Janvier. La maison **Charles Rub-Schaffroth**, Primeurs et fruits, articles de consommation, à Fleurier (F. o. s. du c. du 17 août 1911, page 1387), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire:

Genève — Genève — Ginevra

Articles en caoutchouc, etc. — 1926. 1^{er} février. La procuration conférée à Jean Köcher, par la maison **Oumansky et Co**, agents généraux et dépositaires pour la Suisse de «The Miller Rubber et Co», à Akron (Ohio U.S.A.), articles en caoutchouc en tous genres et représentations diverses (vente exclusive en gros), à Genève (F. o. s. du c. du 15 juin 1925, page 1088), est éteinte.

Modes. — 1^{er} février. La raison **Adrienne Laventure**, commerce de modes, à Genève (F. o. s. du c. du 7 juin 1924, page 970), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Maçonnerie. — 1^{er} février. La raison **Laurent Néri**, entreprise de maçonnerie, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 6 avril 1898, page 448), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Marbrerie et sculpture. — 1^{er} février. La maison **Ferrario et Cima**, entreprise de marbrerie et sculpture, inscrite aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 19 janvier 1914, page 90), a transféré son siège social au Petit-Saconnex, 82, Rue de Lausanne. La société est dorénavant engagée par la signature individuelle de chaque associé. En outre, la maison confère procuration à Charles Couard, de Carouge, domicilié au Petit-Saconnex. Le domicile particulier de l'associé Richard Ferrario est au Petit-Saconnex.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

Zürich — Zurich — Zurigo

1926. 2. Februar. Zwischen den Ehegatten **Emil Spähni**, geb. 1886, Kollektivgesellschaft der Firma «Palma, Spähni & Co.», in Zürich 2, und **Martha geb. Hubschmid**, geb. 1893, von Zürich, wohnhaft an der Seestrasse im Mönchhof-Kilchberg, besteht vertragliche Gütertrennung.

Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Nyon

1926. 1^{er} février. Les époux **Jules-Louis Kirschmann**, à Nyon, associé en nom collectif de «Vve. Kirschmann et fils» à Nyon, et **Nelly Hélène née Duboulet**, ont adopté, suivant contrat de mariage du 17 novembre 1925, le régime de la séparation de biens (C. C. S. art. 241 et ss.).

Edg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 60793. — 8 janvier 1926, 8 h.

Hri. Contesse, commerce,
Cully (Suisse).

Vin de Dézaley.



N° 60794. — 13 janvier 1926, 8 h.

Wollfärberei Bürglen Dr. Jakob Cunz, fabrication,
Bürglen (Suisse).

Laines filées, tissus et tricotages de laine, articles de bonneterie et sous-vêtements en laine.



(Renouvellement du n° 20073).

N° 60795. — 4 janvier 1926, 8 h.

J. et A. Gardiol, commerce,
Genève (Suisse).

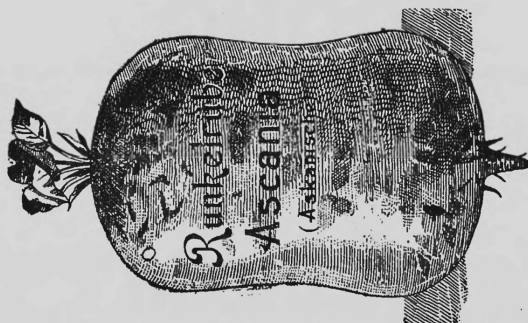
Ruban tout soie naturelle.

Preferita
Pon 1950

Nr. 60796. — 11. Januar 1926, 8 Uhr.

David Altdorfer, Handel,
Zürich (Schweiz).

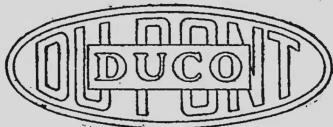
Runkelrübensamen.



Nr. 60797. — 4. Januar 1926, 8 Uhr.

E. I. du Pont de Nemours and Company, Fabrikation,
Wilmington (Delaware, V. St. v. Amerika).

Pyroxylin-Verdünner, Schärfmasse (Unterschicht), Fussboden-Anstrich und zubereitete Farbe, Lacke, Farben- und Pyroxylin-Emaile und Farbe- und Pyroxylin-Apprete.



Nr. 60798. — 4. Januar 1926, 8 Uhr.

A. Münzel & Co., Fabrikation und Handel,
Meilen (Schweiz).

Lacke, Siccative, Öle, Farben.



(Uebertragung der Nr. 28499 von Arthur Münzel, Zürich).

Nr. 60799. — 13. Januar 1926, 8 Uhr.

Joseph Pfieghar, Handel,
Winterthur (Schweiz).

Fahrräder, Motorfahräder und Pneumatic.

Iris

(Erneuerung der Nr. 19591).

Nr. 60800. — 12. Januar 1926, 8 Uhr.

Fritz Birlauf, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Mottenschutzmittel (Kampfer enthaltend).

Biroba-Kampfer

Nr. 60801. — 12. Januar 1926, 8 Uhr.

Liebig's Extract of Meat Company, Limited, Fabrikation,
London (Grossbritannien).Substanzen gebraucht als Nahrungsmittel oder als Ingredienzen für Nahrungs-
mittel, aber nicht inbegriffen Konditoreiwaren und nicht inbegriffen irgend-
welche den vorgenannten ähnliche Waren.**OXO**

Nr. 60802. — 17. Januar 1926, 8 Uhr.

Liebig's Extract of Meat Company, Limited, Fabrikation,
London (Grossbritannien) und Antwerpen (Belgien).Substanzen gebraucht als Nahrungsmittel oder als Ingredienzen für Nahrungs-
mittel.**LEMCO**

Nr. 60803. — 7. Januar 1926, 8 Uhr.

Liebig's Extract of Meat Company, Limited, Fabrikation,
London (Grossbritannien).Büchsenfleisch, Konservenfleisch, Fleischextrakt, Fleischsaft, Suppen,
Fleisch-Aufguss, Fischkonserven, Früchte und Gemüse in Büchsen.**GONG**

Nr. 60804. — 11. Januar 1926, 18 Uhr.

Johann Hartmann, Drogerie & Sanitätsgeschäft Saanen,
Fabrikation und Handel,
Saanen (Bern, Schweiz).

Emulsionsartiges Hautpflegemittel.

Manolin

N° 60805. — 6 janvier 1926, 8 h.

William Warne and Company, Limited, fabrication,
Londres (Grande-Bretagne).Appareils et ustensiles à l'usage de la chirurgie ou se rattachant à l'hygiène,
notamment: clyso-injecteurs et appareils similaires, bords de seins, tire-lait,
urinaux (pour usage intime), pessaires, tubes pour œsophage; équipements
nautiques, notamment: ceintures de natation; tapis, linoléums et toiles cirées,
notamment: paillasons pour portes; cuirs et peaux brutes et travaillées,
notamment: couvertures de chevaux; articles d'habillement, notamment:
chapeaux, casquettes, paletots, pardessus, manteaux, chaussures, jambières,
bas de pêcheurs, tabliers d'infirmier; produits manufacturés en caoutchouc,
notamment: soupapes, rondelles, lits de camp, tampons, lanières, blagues à
tabac, fils, tubes et canules, bouteilles, tabliers de voitures, lits à eau et à
air, coussins et oreillers; jeux de tous genres, notamment: développeurs de
poitrine utilisés dans les exercices callisthéniques; garnitures, tuyaux, tentes
et bâches pour chars, bâches pour meules de fourrages, sacs-réceptacles
pour gaz.

Nr. 60806. — 7. Januar 1926, 8 Uhr.

E. Stamm, Handel,
Zürich (Schweiz).

Tabakwaren, wie Zigarren, Zigaretten, Tabak, Brissago usw.

Estacia

Nr. 60807. — 12. Januar 1926, 8 Uhr.

Papierfabriken Landquart, Fabrikation,
Landquart (Schweiz).

Papier.



N° 60808. — 12 janvier 1926, 16 h.

Charles Schmidt, fabrication,
Le Locle (Suisse).

Machines et outils de précision pour l'horlogerie. Jouets.

FIAT-LUX

N° 60809. — 15 janvier 1926, 8 h.

Fromage Gruyère S. A., commerce,
Bulle (Suisse).

Cuveaux, fromages provenant de la Gruyère.



Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service International des virements postaux
(Ueberweisungskurse vom 4. Februar an — Cours de réduction à partir du 4 février)Belgique fr. 23.70; Danemark Fr. 123.30; Freie Stadt Danzig Fr. 101.75;
Deutschland (Rentenmark) Fr. 123.60; Italie fr. 20.90; Luxemburg Fr. 23.70;
Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 73.10; Ungarn (pro Million) Fr. 72.80;
Grande-Bretagne fr. 25.25.Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation
aux fluctuations des cours est réservée.

Postschek- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 5. Neue Beilagen. — 30. I. 1926. — Nouvelles adhésions.

Aarau: VI. 1157 Hunziker, Hans. — VI. 1308 Niggli, Paul, Postbeamter. Affoltern b. Zol.: VIII. 12671 Zücherer Kantonal-Schwingenlag. Altdorf: VII. 1742 Planzer, Alois, Metzgerei, Gasthaus St. Gotthard. Arth: VII. 2845 Blum, A., Sohn, Buchdruckerei. Avenches: IIa. 697 Chappatte, P., pharmacien. Basel: V. 7357 Automobile Club Italieno. — V. 7841 Genossenschaft für den Restaurationsbetrieb der Schweizer Mustermesse. — V. 7478 Harpener Kohlenhandels-Aktiengesellschaft. — V. 2189 Immobilien A.-G. Basel. — V. 7397 Initiativekomitee Hallwylbrücke. — V. 7845 Kienle-Wirz, Otto. — V. 7838 Koch, Paul, Frobenstr. 49. — V. 7837 Leimbach, Ernst. — V. 7833 Leserowitz, Willy. — V. 7258 Meister & Co., Chemisch-pharmazeutische Produkte. — V. 7841 Mustermesse-Restaurant Basel. — V. 1261 Schweizer Mustermesse, Quartierbureau. — V. 7841 Schweizer Mustermesse, Restaurationsbetrieb. — V. 7831 Stutz, Ernst. — V. 7850 Thiele, Robert. — V. 7837 Thommen, Adele, Dr., Frau, Aerzlin. Begglingen: VIIIa. 1156 Gemeindegasse. Bellinzona: XI. 1133 Bolla, Arnaldo, avvocato. Bern: III. 5881 Benoit, René, M^{re}, Wurstspezialität. — III. 5871 Ben, Hans, Vertretungen. — III. 5769 Kocher, Gebüder, Mech. Zimmerei und Schneiderei. — III. 5789 Liechti, Walter, Metzgerei-artikel. — III. 5869 Loosli, M., Weine und Spirituosen. — III. 5874 Perello, F. A. — III. 5876 Rochat, L., Ingenieur-Geometer. — III. 5861 Rüfenacht, Ed., dipl. Klavier-lehrer. Ilex: II. 3116 Tauxe, Marc André. Biel: IVa. 1764 Frey, W., & Cie., Huiles pour automobiles. Boudry: IV. 1434 Scierie du Vignoble S. A. Breganzona: XIa. 934 Azienda elettrica. Bütschwil: IX. 4287 Jud, P., Frau. Celerina: X. 1569 Model, F. Cernex-Péquignot: IVb. 1108 Huguenin, Emile, entrepreneur. La Chaux-de-Fonds: IVb. 1110 Andren, Antoine, vins et liqueurs. — IVb. 1107 Société «Musica». Chêne-Bougeries: I. 3567 Longchamp, G., électricien. Chur: X. 1570 Kiech, Arnold, vorm. H. Neu, Schuh-waren. Collonge-Bellerive: I. 3267 Union musicale «L'Avenir». Davos-Platz: X. 1580 «Jung-Rallen». Dr. A. Pozzy. Delsberg: IVa. 1765 Weichen & Bahnwärter-Personal-Verein, Sektion Delsberg. Dlesbach (Gl.): IXa. 717 Streiff, Fritz, Metzger. Dübendorf: VIII. 12670 Bosshardt, Rud., Architekt. Eumensbelle: VII. 3312 Verband der Unter-stützungskassen & Stiftungen für Alter & Invalidität. Ermeningen: VIIIa. 978 Allgem. Krankenkasse Ermeningen & Umgebung. Faido: XI. 983 Lentini, Emanuele. Fribourg: IIa. 723 Grivot & Chassat, appareils de Radio, accessoires, pièces détachées. — IIa. 721 Peishard-Rueff, M., commerce de machines à coudre «Phoenix», magasin sur Zee-lingen 90. Genève: I. 3565 Bois, Henri, notaire. — I. 3568 Chambre syndicale des maîtres ébénistes et fabricants de meubles du canton de Genève. — I. 1072 Chicvallet, Henri, représentant. — I. 3566 Consulta S. A. (Le Payer). — I. 1732 Paroisse catholique-romaine de St. Joseph. — I. 1055 Itetord, E. A., pipes en gros. Glarus: IXa. 722 Allgemeiner evang.-protest. Missionsverein, Zweigverein Glarus. — IXa. 721 Jenny, Hans, Ing.-ingenieur-bureau & Grundbuchvermessungen. Gossau (St. G.): IX. 4282 St. Gall. Sägerei-Verband, Kasseramt. Granges (Val): IIc. 757 Caisse communale. Grenchen: Va. 1081 Reformierter Krankenpflegeverein Grenchen-Bettlach. Gmündingen: III. 5867 Stegmann, Alfred, & Cie., Elektrische Anlagen. Heerbrugg: IX. 4292 Grüniger, Jolis, Technisbureau. Hönegg: VIII. 12659 Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sekt. Hönegg. Interlaken: III. 5745 Brandes & Petersen, Klavierfabrik. Kitzbühel (Zch.): VIII. 12672 Häberling, J. R. & L., Mechanische Schneiderei. Kreuzlingen: VIII. 12675 Moos & Co., Werkzeugmaschinen und Werkzeuge. — VIIIc. 21 Weideli, Hermann, Architekt. Lauan: II. 318 & L'Action, organe de progrès démocratique. — II. 1718 Alaska fourrures. — II. 1718 Schilling, W., fourrures. — II. 3210 «L'Entente», association du personnel C. F. F. — II. 3211 Gentsch, Charles. — II. 2214 Gervais, Ls., commerce de fromages, succ. de Monachon-Jaquet. — II. 1065 Piccard, Jean Félix. — II. 3204 Romau & Ruter, électro-mécanique. — II. 1405 Société vaudoise d'horticulture. — II. 1197 Société vaudoise d'agriculture et de viticul-ture «Primes de mouture». — II. 2612 Troendle, Otto. Leutwil: VI. 2515 Steinger, J., Cigares. Liestal: V. 7827 Baumgartner, Johann, Vello, Motorräder, Korbbwaren und Kinderwagen. Lignarotto: XIa. 279 Piffaretto, Clerico, rappresentanza. — XIa. 964

Piffaretto, Domenico, macelleria. Lugano: XIa. 811 Delucchi, Ettore, forniture generali per elettricità. — XIa. 1057 Lodi, Luigi, cornici, specchi. Locarno: XI. 1117 Jelmoni & Losa, pittori e verniciatori. — XI. 1122 Mondini, Andrea, succ. a Bertini, Giuseppe fu Aless. — XI. 1125 Paganetti, Alfonso, garage. Lesone: XI. 61 Cassa comu-nale. Lumino: XI. 611 Amministrazione patrizia. Luzern: VII. 3311 Aeckerli, Oskar, Gärtner und Binder. — VII. 3313 Bähler-Schlittler, J., Lebensmittel en gros. Minusio: XI. 1132 Magnaghi, Enrico, fabbrica carri e carrozze. Monthey: IIc. 758 Delacoste, Adrien, géomètre officiel. Neu-Alsheim: V. 7829 Franz, H., Böcherexperte. Neuchâtel: IV. 301 Comité des prix du tir cantonal de Neuchâtel en 1926. — IV. 1431 Ellettr, J. B., vitrier. — IV. 1426 Kung, Jules, entrepreneur de couverture. — IV. 1429 Martin, L., tailleur, anciennement Calgier & Cie. — IV. 471 Vici S. A., produits chimiques et repré-sentations générales. Neuhausen: VIIIa. 972 Angestellten-Verein der S. J. G. Oberhofen: III. 4661 A.-G. Bahnhof Steinbrücke & Harlschotterwerk. Oberdiessbach: III. 4902 Bern. Kantonalturnverein, Techn. Komitee. Laupen (B.): III. 5878 Rietmann & Miche-luzzi, Baugeschäft. Oberweningen: VIII. 12698 Schmid, Robert, Setzmuschinen- & Stereotypmetalle, Legieranstalt. Olivone: XI. 1127 Azienda acqua potabile. Olten: Vb. 807 Bühler, Ch., Vertreter. — Vb. 808 Müller, Otto. — Vb. 809 Iff, Werner, dipl. Volkswirt. Porrentruy: IVa. 1767 Jubin, Henri, ébénisterie. Pully: II. 2552 Petit, Alex-andre, buraliste postal. Rheinfelden: V. 7826 Vogel-Martinetli, O., Wwe. Riedholz: Va. 1079 Männerchor «Frohsinn». Rüti (Zch.): VIII. 12651 Braun, G., Mech. Schneiderei und Glaseri. St. Gallen: IX. 4280 Aerzlicher Verein der Stadt St. Gallen. — IX. 1110 Kinderfest St. Gallen. — IX. 4290 Leinenhaus Zeltweg, Teufenerstr. 72. — IX. 4286 Lutz, Emil, Comestibles, Centralhalle. — IX. 4291 Speidel, Carl, Coiffeur-Artikel. — IX. 4283 Verein für Verbreitung guter Schriften. Schaffhausen: VIIIa. 1224 Carneval-Comité. — VIIIa. 1225 Steiger, Walter, Agenturen. Scheldthal: VIIIa. 1221 Pletscher, Alfred, Mech. Holzsaufabrikation. Schwyz: VII. 3309 Bommer, Paul, Dr. med., Hin-terdorf. Seebach: VIII. 12641 Sieber, Heinrich, Metallgießerei. Seellen: II. 3207 Gallay, Marguerite. Slon: IIc. 759 Coehln, Ferdinand, abbé. — IIc. 756 Défago, Clovis, vé-térinaire cantonal. Solothurn: Va. 1082 Stecker & Senn (vorm. Bühler & Senn, Basel), Optische Industrie. Sonvilier: IVb. 1047 Sagne, Charles, médecin-dentiste. Stans: VII. 3310 Joller-Bircher, Jos., Elektrotechniker. Sursee: VII. 3206 Baumli, Joh., Fabrik chemisch-technischer Produkte. Villaz-St. Pierre: IIa. 724 Blanc, Pierre, matériaux de construction. Wädenswil: VIII. 12636 Bettio, L., & Söhne, Comestibles. Winterthur: VIIIb. 1273 Physiokraten-Bund, Geschäftsstelle Winterthur. — VIIIb. 1272 Selig-mann, B. — VIIIb. 1271 Thiriel, Marie, Frau, Gutstrasse 51. Yverdon: II. 2055 Chaboz, Aug., agent d'affaires patenté. Zürich: VIII. 12635 Gemeinnützige Gesellschaft Neu-münster. — VIII. 12640 Genossenschaft Eureka. — VIII. 12642 Genossenschaft San-sara. — VIII. 12668 Gugel, Gustav, jun., Seifenprodukte. — VIII. 12680 Haldi, Jul., Handelsräumerei. — VIII. 12601 Knell-Stöckel, J., Waldstr. 36. — VIII. 12647 Limmat-Club. — VIII. 12682 Marbot-Grütter, E., Wwe. — VIII. 12656 Meth, S., Herrenkleider. — VIII. 12692 Meyer, Aug., Dr., Frau, Freigutstrasse 2. — VIII. 12683 Mission catholique française. — VIII. 12643 «Pflanzen». Tier- & Hansarzt, Carl Käfer. — VIII. 12670 «Qualitas». Elektrizitäts-A.-G. — VIII. 12679 Reistab, Otto, jun., Seifen. — VIII. 12664 Schäfer-Rüegg, J. G., Schreiner. — VIII. 12667 Schlossberg, David, Wäscheversand. — VIII. 12694 Schmid, Elch., Heimatsstrasse 4. — VIII. 12691 Seiwinnbad-Verein. — VIII. 12678 Stähli, Albin, Sanitäre Anlagen. — VIII. 12686 Stutz & Schwarzenbach, Technisches Bureau. — VIII. 12663 Velo-Club Wipkingen. — VIII. 12699 Verein schweiz. Telegraphendienstes, Sektionsvorstand. — VIII. 12622 Weber, Ernest, Représentant. — VIII. 12595 Wucher, Alfred, Confiserie en gros. Berlin: VIII. 12653 Deutsche Ver-lagswerke Strauss, Vetter & Co., Verlag der Deutschen Uhrmacher-Zeitung, G. Z. Leipzig: VIII. 12633 Lippold, R. Max, Akad. Buchhandlung. Liège (Belgique): IV. 845 Léonard, Georges. München: VIII. 12669 Pantosept. G. m. b. H., Chemische Fabrik Eisenstein b. Uhm. — IX. 4285 Hansaheime für katholische Kaufleute & Studenten. Hottendorf: VIII. 12661 Van Wijk & Co., Lackfabrik. Wien: VIII. 12641 Barber, Sigm., Baunter-nahme. — VIII. 12677 Frelh, Wilhelm, Verleger.

Annoncen-Regie:

PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

„SCHWEIZ“

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich

Gegründet 1869

Transport-Versicherungen

aller Art, zu Wasser und zu Land, Agenturen an den hauptsächlichsten Plätzen der Welt.

GARANTIE-MITTEL DER GESELLSCHAFT PER 1. JANUAR 1925: FR. 20,297,139.35

„SWITZERLAND“

General Insurance Company, Limited
Zurich

„LA SUISSE“

Compagnie Anonyme d'Assurances Générales à Zurich

Fondée en 1869

Assurances-Transport

de tout genre, maritimes et terrestres. Agences dans les principales places du monde.

Porzellanfabrik Langenthal A.G.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 12. Februar 1926, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Meister, in Langenthal.

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Kaufes von Angestellten- und Arbeiterwohn-häusern.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1925. Bericht der Rechnungsrevisoren. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1926.
5. Vorvorhergesprochenes.

Die Bilanz, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen 8 Tage vor der Generalversammlung im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Ak-tionäre auf.

Die Aktionäre haben sich an der Generalversammlung durch Eintrittskarten auszuweisen. Diese sind vorher an der Geschäftskasse oder im No-tariatsbureau E. Spyher gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz zu beziehen.

Eine Vertretung ist nur durch Aktionäre statthaft.

Langenthal, den 18. Januar 1926.

208

Der Verwaltungsrat.

Banque Cantonale Neuchâteloise

Les porteurs d'obligations foncières 5 1/2 %, série A, de l'emprunt de fr. 10,000,000 du 30 avril 1920, sont informés que la totalité de cet emprunt est dénoncée au remboursement pour le 30 avril 1926. Ces obligations cesseront de porter intérêt à partir de cette date.

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres au siège de la Banque Cantonale Neuchâteloise à Neuchâtel, chez ses succursales, agences et bureaux-correspondants dans le canton ainsi que chez toutes les banques cantonales et la Société de Banque Suisse à Genève.

-244

Neuchâtel, le 30 janvier 1926.

La direction.

Schweizerischer Bankverein

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Freitag, den 26. Februar 1926, nachm. 3 Uhr, im Bankgebäude (Sitzungssaal), Aeschen-vorstadt 1, in Basel, stattfindenden

vierundfünfzigsten ordentlichen Generalversammlung
eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1925.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
 - b) Entlastung der Verwaltung;
 - c) Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung; Festsetzung der Dividende, und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien oder eine nach Ermessen der unten bezeichneten Anmeldestellen genü-gende Bescheinigung über deren Hinterlegung bei einer anderen Bank spä-testens bis und mit Montag, den 22. Februar, bei den Sätzen des Schweizerischen Bankvereins in Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Neuenburg, Schaffhausen, London, sowie bei seinen Zweigniederlassungen und Agenturen, bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wo-gegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Formulare für die oben erwähnten Hinterlegungsbescheinigungen können an den Kassen des Schweizerischen Bankvereins bezogen werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle werden vom 18. Februar 1926 an in unseren Geschäftslokalen zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Basel, den 3. Februar 1926.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

Léopold Dubois.

Kommerzielle Anzeigen

haben den besten Erfolg im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

Royal

Meistermodell 1926

mit 20 ausschliesslichen Vorteilen

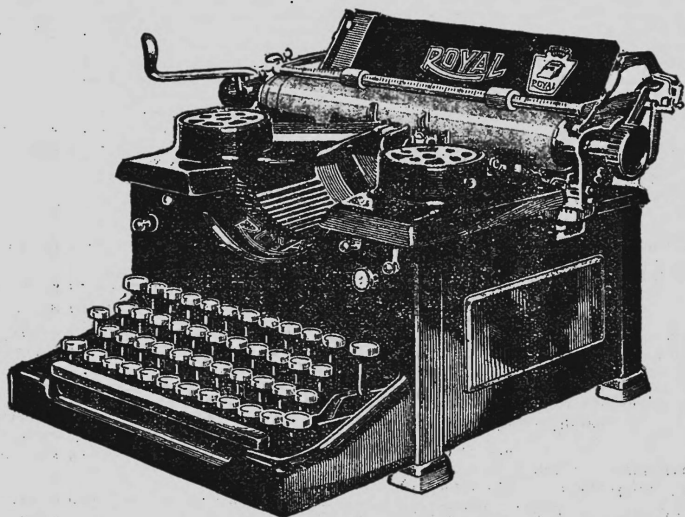
„Das Meisterwerk eines Meisters“

Prospekte und kostenlose Vorführung durch:

Bern: Arn. Muggli, Hirschengraben 10, Tel. Bw. 27.33
 Basel: Arn. Muggli, Freiestrasse 93, Tel. Birs 60.00
 Olten: W. Häusler-Zepf, Ringstrasse 17, Tel. 2.94
 Luzern: H. Toggenburger, Theaterstrasse 8, Tel. 30.50
 Winterthur: W. H. Schöch & Co., Unterthor 7, Tel. 3.23
 St. Gallen: Theo. Muggli, Neugasse 40, Tel. 5.97
 Baden: C. G. Süssly, Bahnhofplatz 3, Tel. 4.92
 Chur: Jules Escher, Grabenstrasse 394, Tel. 5.07
 Genève: G. Pozzi, Tour de l'Île 4, Tel. St. 5.60
 Lausanne: G. Pozzi, 35, rue de Bourg, Tel. 3683
 Fribourg: A. Muggli, Rue de Lausanne 75, Tel. 10.17
 Bellinzona: Elia Colombi, Piazza Dogana, Tel. 92
 Chaux-de-Fonds: G. Pozzi, Royal Office Bureau Moderne S. A., 62, rue de la Serre, Tel. 839

Generalvertreter:

Theo Muggli — Zürich 1
 Bahnhofstrasse 93 140 Telephon Selinau 63.58



Avis de Dépôt

d'un exposé modifiant le „Plan et Accord“ du 16 juin 1922
 et le Deposit Agreement du 1^{er} juillet 1922

Etats-Unis du Mexique

Règlement de la Dette

Avis donné aux porteurs qui ont déposé, conformément aux dispositions du Deposit Agreement du 1^{er} juillet 1922, leurs obligations Notes et autres titres compris dans le „Plan et Accord“ du 16 juin 1922, passé entre le Gouvernement Mexicain et l'International Committee of Bankers on Mexico.

L'International Committee of Bankers on Mexico a conclu avec le Gouvernement Mexicain un Accord en date du 23 octobre 1925 (ci-après dénommé « l'Accord Modifié »), modifiant et complétant le « Plan et Accord » du 16 juin 1922 ci-dessous dénommé « l'Accord ». Cet Accord Modifié a été ratifié et approuvé par le Président et le Congrès des Etats-Unis du Mexique. Afin d'assurer la mise en vigueur des dispositions de l'Accord Modifié, le Comité a proposé certains amendements au Deposit Agreement daté du 1^{er} juillet 1922 (ci-après dénommé le « Deposit Agreement »).

Le Comité annonce que, se basant sur les dispositions de l'art. 9 du Deposit Agreement, il a consigné auprès de tous les Dépositaires agissant conformément à ce Deposit Agreement, un Exposé, daté du 8 janvier 1926, indiquant les modifications apportées à l'Accord, telles qu'elles ressortent de l'Accord Modifié, ainsi que les amendements proposés au Deposit Agreement passé entre les porteurs d'obligations. Notes et autres titres compris dans le dit « Plan et Accord » et l'International Committee of Bankers on Mexico.

L'Accord Modifié change effectivement les dispositions de l'Accord pour ce qui concerne les intérêts arriérés, les intérêts courants, le réseau des Chemins de fer nationaux et les obligations de la Caja de Prestamos. Les déposants sont priés de se référer à l'Accord Modifié lui-même pour connaître le dispositif de ces modifications.

Dès que les paiements en espèces auront été repris pour le Service des « Intérêts Courants », ainsi qu'il est prévu dans l'Accord Modifié et lorsque le Comité aura reçu ces versements les cash warrants seront mis en paiement dans l'ordre de leur échéance en commençant par ceux qui sont échus en 1924.

Le Comité indiquera par des avis au porteur les dates auxquelles les cash warrants devront être présentés pour leur paiement.

Afin que le Deposit Agreement soit conforme aux modifications de l'Accord, il est nécessaire d'apporter certaines modifications à l'art. 3, subdivision (1-a); à l'art. 3, au 3^e paragraphe de la subdivision (1-b); à l'art. 3, subdivision 2; aux subdivisions (11) et (13) de l'art. 5 et au dernier paragraphe de l'art. 10. Ces modifications sont indiquées dans l'Exposé qui est à la disposition du Public chez les Dépositaires.

A toute époque jusqu'au 18 février 1926, inclus, les déposants qui n'acceptent pas lesdites modifications pourront retirer leur adhésion au Deposit Agreement, ainsi que les obligations, coupons ou droits à intérêts ou tous autres titres qu'ils ont déposés conformément à ce Deposit Agreement, en tant qu'ils sont encore sous le contrôle du Comité, et ce en se conformant aux conditions qui sont indiquées dans l'art. 9 du Deposit Agreement, y compris paiement d'un montant qui sera fixé par le Comité et n'excèdera pas 1 % du montant nominal des titres retirés.

Tout déposant ainsi autorisé à retirer son adhésion, qui ne l'aurait pas fait avant le 18 février 1926 inclus, sera considéré comme ayant accepté définitivement et finalement les modifications proposées telles qu'elles sont indiquées dans l'Accord Modifié et dans l'Exposé susdit qui est à la disposition du Public chez les Dépositaires sus-nommés.

Des copies de l'Accord Modifié et de l'Exposé ci-dessus peuvent être obtenues en Suisse aux bureaux des dépositaires suivants:

à Genève: G. Pictet & Cie,
 Banque de Paris et des Pays-Bas,
 Crédit Lyonnais.

à Bâle: Société de Banque Suisse,
 à Zurich: Crédit Suisse.

Le Comité, composé en grande partie de Représentants de Maisons de Banque et d'Etablissements Financiers qui ont émis la plus grande partie des titres déposés, recommande à l'unanimité aux déposants d'accepter les modifications que l'on propose d'apporter au « Plan et Accord » du 16 juin 1922 et au Deposit Agreement du 1^{er} juillet 1922, telles qu'elles sont indiquées dans l'Accord Modifié et dans l'Exposé.

(20166 X) '135

International Committee of Bankers on Mexico

Section suisse:

Le délégué: **G. Pictet** (G. Pictet & Co., Genève).

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne

UNION AKTIENGESellschaft BIEL
 Elektrisch geschweisste
KETTEN
 für Industrie & Landwirtschaft
 Aufträge nehmen entgegen
 VEREINIGTE DRÄHTWERKE A.G. BIEL
 A.G. DER VON MOOSCHEN EISENWERKE LUZERN
 HESS & CO. PILGERSTEG RÜTI LUZERN

Rheintalische Kreditanstalt

Altstätten, Au, St. Margrethen

Aktienkapital und Reserven Franken 4,800,000

Gegründet 1874

Mitglied des st. baltischen Revisionsverbandes
 Korrespondent der Schweiz. Nationalbank

Wir künden hiermit zur Rückzahlung
 auf den nächstzulässigen Termin alle zu

5 1/2 %

und darüber verzinslichen Obligationen

unserer Bank, welche bereits kündbar sind
 oder bis und mit 30. Juni 1926 kündbar werden.
 Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Den Inhabern dieser gekündeten Obligationen offerieren wir bis auf weiteres die Konversion in unsere

5 % Obligationen

auf 1 1/2 bis 4 1/2 Jahre fest

mit nächstheriger sechsmonatlicher Kündigungsfrist, unter Vergütung der Zinsdifferenz bis zum Verfalltag der alten Titel. Eidgenössische Stempelsteuer zu unsern Lasten. '272
 Altstätten, den 2. Februar 1926.

Die Direktion.

Correspondant

Suisse allemand, 27 ans, possédant quatre langues (séjour prolongé en France, Angleterre, Espagne), expérience commerce et banque, cherche engagement dans bonne maison, où il pourrait se faire une situation. Voyagerait. Références premier ordre. Ecrire sous chiffre Y 555 Q à Publicitas, Bâle. -273